



LORCAN02B

Quick Installation Guide

Schnellinstallationsanleitung

Guide d'Installation Rapide

Guía de Instalación Rápida

Guida di Installazione Rapida

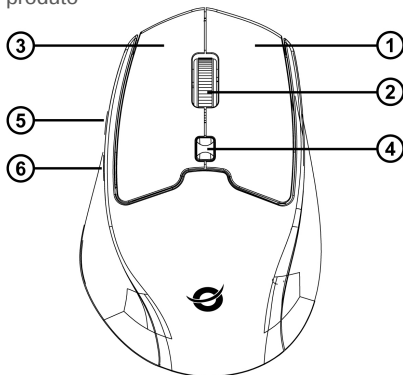
Gyors Telepítési Útmutató

Szybka Instrukcja Instalacji

Guia de Instalação Rápida

PRODUCT OVERVIEW

Produktübersicht | Descripción del producto | Aperçu du produit
Panoramica del prodotto | Termék áttekintés | Przegląd produktu
Visão geral do produto



EN

- 1: Right button
- 2: Scroll wheel/middle button
- 3: Left button
- 4: DPI button
- 5: Forward button
- 6: Backward button

DE

- 1: Rechte Taste
- 2: Scrollrad/mittlere Taste
- 3: Linke Taste
- 4: DPI-Taste
- 5: Vorwärtstaste
- 6: Rückwärtstaste

FR

- 1: Bouton droit
- 2: Molette de défilement/Bouton du milieu
- 3: Bouton gauche
- 4: Bouton de DPI
- 5: Bouton d'avance
- 6: Bouton de retour

ES

- 1: Botón derecho
- 2: Rueda de desplazamiento y botón central
- 3: Botón izquierdo
- 4: Botón PPP
- 5: Botón Avanzar
- 6: Botón Retroceder

IT

- 1: Tasto destro
- 2: Rotella di scorrimento/tasto centrale
- 3: Tasto sinistro
- 4: Tasto DPI
- 5: Tasto Avanti
- 6: Tasto Indietro

PT

- 1: Botão direito
- 2: Roda de deslocamento/botão do meio
- 3: Botão esquerdo
- 4: Botão de PPP
- 5: Botão de avanço
- 6: Botão de retrocesso

PL

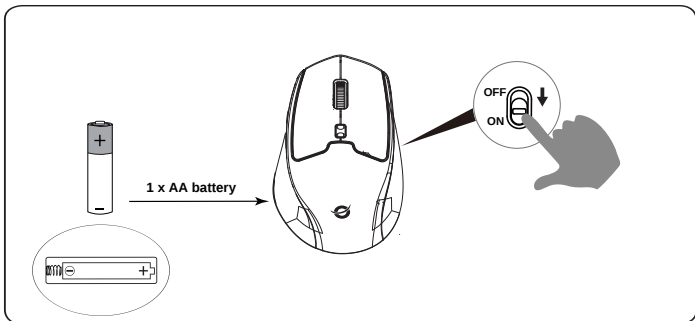
- 1: Prawy przycisk
- 2: Kółko przewijania/przycisk środkowy
- 3: Lewy przycisk
- 4: Przycisk DPI
- 5: Przycisk przechodzenia do przodu
- 6: Przycisk przechodzenia do tyłu

HU

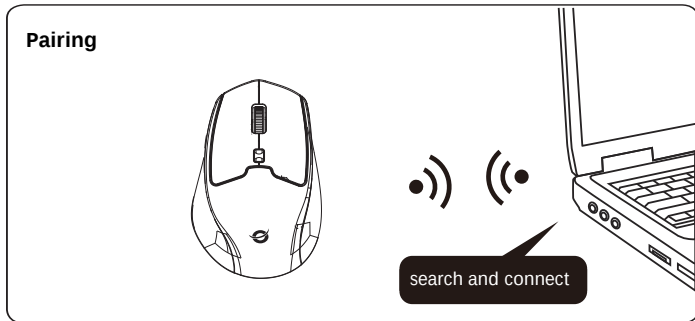
- 1: Jobb gomb
- 2: Görgetőkerék/középső gomb
- 3: Bal gomb
- 4: DPI gomb
- 5: Előre gomb
- 6: Hátra gomb

INSTALLATION

Installation | Instalación | Installation | Installazione | Telepítés | Instalacja
Instalação



Pairing



SPECIFICATION

Spezifikáció | Especificación | Spécification | Specifica | Specifikáció
Especificação | Specyfikacja

Bluetooth version	5.2/3.0
Frequency range	89 - 115MHz
EIRP	3dBm
Rated voltage	1.5V
DPI setting	800/1200/1600
Compatible operating systems	Windows XP / 7 / 8 / 10 / 11, Mac OS

Installation and usage

1. Open the battery compartment on the bottom of the mouse, insert the included AA battery, and close the compartment.
2. Turn on your tablet or PC and open the Bluetooth settings window.
3. Turn on LORCAN02B.
4. The device will appear in your tablet or PC's Bluetooth settings.
5. Select the device to pair. If prompted for a password, enter "0000".
6. If pairing fails, press and hold the left button + right button for 3–5 seconds.

Safety and warning instructions

- Keep the device away from water, humidity, fire or hot environments.
- Keep your device and all its parts and accessories out of the reach of small children.
- Do not leave the packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Avoid dropping, throwing or crushing the device.
- Do not open, change or damage the device.
- Do not mix new and old batteries or batteries of different types.
- If a battery leaks, keep the leaked fluid from touching your skin, eyes, clothes, or other surfaces.
- Observe signs and notices that prohibit or restrict the use of electronic devices.
- Turn off your device in any location where instructed to do so.
- Turn off your device before cleaning.



Disposal of waste electrical equipment and batteries: Do not dispose of waste electrical equipment and batteries with household waste. Please hand them to your local recycling point. Batteries should be fully discharged when disposed of. Incorrect storage/disposal can harm the environment and/or cause injury.



CE marking: Conceptronic declares that this product complies with the directives listed in the section 'Declaration of Conformity'.

Radiation Exposure Statement:

This device complies with RF exposure requirements for unrestricted portable use, operating at 2402–2480 MHz with a maximum EIRP of 3dBm.

Installation und Verwendung

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Maus, setzen Sie die mitgelieferte AA-Batterie ein und schließen Sie das Fach.
2. Schalten Sie Ihr Tablet oder Ihren PC ein und öffnen Sie das Bluetooth-Einstellungsfenster.
3. Schalten Sie LORCAN02B ein.
4. Das Gerät wird in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Tablets oder PCs angezeigt.
5. Wählen Sie das Gerät aus, um es zu koppeln. Falls ein Passwort abgefragt wird, geben Sie „0000“ ein.
6. Falls das Koppeln fehlschlägt, halten Sie die linke und rechte Taste gleichzeitig für 3–5 Sekunden gedrückt.

Sicherheitshinweise und Warnhinweise

- Halten Sie das Gerät von Wasser, Feuchtigkeit, Feuer und Hitze fern.
- Bewahren Sie das Gerät und alle zugehörigen Komponenten und Zubehörteile außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte andernfalls für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Achten Sie darauf, das Gerät keinen Stößen auszusetzen; werfen Sie es nicht, lassen Sie es nicht fallen.
- Öffnen, ändern und beschädigen Sie das Gerät nicht.
- Kombinieren Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Wenn aus einem Akku Flüssigkeit austritt, verhindern Sie, dass die ausgelaufene Flüssigkeit Ihre Haut, Augen, Kleidung oder andere Oberflächen berührt.
- Beachte Hinweistafeln und Hinweisschilder, die den Gebrauch von elektronischen Geräten verbieten oder einschränken.
- Schalten Sie Ihr Gerät aus, wenn Sie dazu angewiesen werden.
- Schalten Sie Ihr Gerät aus, bevor Sie es reinigen.



Entsorgung von Elektro-Altgeräten und Batterien: Elektro-Altgeräte und Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie sie bei Ihrer lokalen Recyclingstelle. Batterien sollten bei der Entsorgung vollständig entladen sein. Unsachgemäße Lagerung/Entsorgung kann der Umwelt schaden und/oder Verletzungen verursachen.



CE-Kennzeichnung: Conceptronic erklärt, dass dieses Produkt mit den im Abschnitt „Konformitätserklärung“ aufgelisteten Richtlinien übereinstimmt.

Erklärung zur Strahlenexposition:

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen an die RF-Exposition für uneingeschränkte tragbare Nutzung. Es arbeitet im Frequenzbereich von 2402–2480 MHz mit einer maximalen äquivalenten isotropen Strahlungsleistung (EIRP) von 3 dBm.

Instalación y utilización

1. Abra el compartimento de la batería en la parte inferior del ratón, inserte la pila AA incluida y cierre el compartimento.
2. Encienda su tableta o PC y abra la ventana de configuración de Bluetooth.
3. Encienda LORCAN02B.
4. El dispositivo aparecerá en la configuración de Bluetooth de su tableta o PC.
5. Seleccione el dispositivo para emparejarlo. Si se solicita una contraseña, introduzca "0000".
6. Si el emparejamiento falla, mantenga presionados los botones izquierdo y derecho durante 3–5 segundos.

Instrucciones de seguridad y advertencias

- Mantenga el dispositivo alejado del agua, la humedad, el fuego o entornos con temperatura elevada.
- Mantén el dispositivo y todas sus piezas y accesorios fuera del alcance de los niños pequeños.
- No deje el material de embalaje tirado sin cuidado. Esto puede convertirse en material de juego peligroso para los niños.
- No deje caer, arroje o aplaste el dispositivo.
- Evita abrir, alterar o dañar el dispositivo.
- No mezcles baterías nuevas y antiguas o baterías de diferentes tipos.
- Si se observan pérdidas en la batería, evita que la fuga del fluido entre en contacto con tu piel, ojos, ropa u otras superficies.
- Respeta las señales y avisos que prohíban o restrinjan el uso de dispositivos electrónicos.
- Apaga el dispositivo en cualquier ubicación donde se indique que debe hacerse.
- Apaga el dispositivo antes de limpiarlo.



Eliminación de dispositivos electrónicos y baterías: Los dispositivos eléctricos usados y las baterías no se deben desechar como basura doméstica. Debe depositarlos en un punto de reciclaje. Las baterías deben estar completamente descargadas cuando se desechen. El almacenamiento o la eliminación incorrectos puede dañar el medioambiente o provocar lesiones.



Marcado CE: Conceptronic declara que este producto cumple las directivas enumeradas en la sección "Declaración de conformidad".

Declaración de exposición a radiación:

Este dispositivo cumple con los requisitos de exposición a RF para uso portátil sin restricciones, operando en el rango de 2402–2480 MHz con una EIRP máxima de 3 dBm.

Installation et utilisation

1. Ouvrez le compartiment des piles sous la souris, insérez la pile AA fournie, puis refermez le compartiment.
2. Allumez votre tablette ou PC et ouvrez la fenêtre des paramètres Bluetooth.
3. Allumez LORCAN02B.
4. L'appareil apparaîtra dans les paramètres Bluetooth de votre tablette ou PC.
5. Sélectionnez l'appareil pour l'appairer. Si un mot de passe est demandé, entrez « 0000 ».
6. Si l'appairage échoue, maintenez enfoncés les boutons gauche et droit pendant 3 à 5 secondes.

Consignes de sécurité et avertissements

- Tenez l'appareil à l'écart de l'eau, de l'humidité, du feu et des environnements chauds.
- Rangez votre appareil, toutes ses pièces et tous ses accessoires hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage sans précaution. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Évitez de faire tomber, de jeter ou d'écraser l'appareil.
- Ne pas ouvrir, modifier ou endommager l'appareil.
- Ne mélangez pas des piles nouvelles et anciennes ou des piles de types différents.
- Si une pile fuit, empêchez le liquide d'entrer en contact avec votre peau, vos yeux, vos vêtements ou d'autres surfaces.
- Respectez les panneaux indicateurs et les instructions qui interdisent ou limitent l'utilisation des appareils électroniques.
- Éteignez votre appareil dans les endroits où cela vous est demandé.
- Éteignez votre appareil avant le nettoyage.



Élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles: Les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les remettre à un point de recyclage. Les piles doivent être complètement déchargées au moment de leur élimination. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou provoquer des blessures.



Marquage CE: Conceptoron déclare que ce produit est conforme aux directives listées dans la section « Déclaration de conformité ».

Déclaration d'exposition aux radiations :

Cet appareil est conforme aux exigences d'exposition RF pour une utilisation portable sans restriction, fonctionnant à 2402–2480 MHz avec une PIRE maximale de 3 dBm.

Installazione e uso

1. Aprire il vano batteria nella parte inferiore del mouse, inserire la batteria AA in dotazione e chiudere il vano.
2. Accendere il tablet o il PC e aprire la finestra delle impostazioni Bluetooth.
3. Accendere LORCAN02B.
4. Il dispositivo apparirà nelle impostazioni Bluetooth del tablet o del PC.
5. Selezionare il dispositivo per l'associazione. Se richiesto un codice, inserire "0000".
6. Se l'associazione non riesce, tenere premuti i pulsanti sinistro e destro per 3–5 secondi.

Istruzioni di sicurezza e avvisi

- Tenere il dispositivo lontano da acqua, umidità, fiamme o ambienti caldi.
- Mantieni il dispositivo, tutte le parti e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Questo può diventare materiale di gioco pericoloso per i bambini.
- Evitare di far subire cadute, urti o compressioni al dispositivo.
- Non aprire, sostituire o danneggiare il dispositivo.
- Non mischiare batterie nuove e vecchie o batterie di tipi diversi.
- Se una batteria perde, evita che il fluido fuoriuscito venga a contatto con pelle, occhi, vestiti o altre superfici.
- Rispetta i segnali e gli avvisi che vietano o limitano l'utilizzo di dispositivi elettronici.
- Spegni sempre il dispositivo quando viene richiesto.
- Spegni il dispositivo prima della pulizia.



Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche e batterie: Non smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche e batterie nei rifiuti domestici. Consegnateli a un centro di riciclaggio. Le batterie devono essere completamente scariche quando smaltite. La conservazione/lo smaltimento non corretto può danneggiare l'ambiente e/o causare lesioni.



CE marking: Conceptronic dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive elencate nella sezione "Dichiarazione di conformità".

Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni:

Questo dispositivo è conforme ai requisiti di esposizione RF per l'uso portatile senza restrizioni, operando a 2402–2480 MHz con una potenza EIRP massima di 3 dBm.

Telepítés és használat

1. Nyissa ki az egér alján található elemtartót, helyezze be a mellékelt AA elemet, majd zárja vissza a fedelet.
2. Kapcsolja be a táblagépét vagy számítógépét, majd nyissa meg a Bluetooth beállítások ablakát.
3. Kapcsolja be a LORCAN02B-t.
4. Az eszköz megjelenik a táblagép vagy PC Bluetooth beállításában.
5. Válassza ki az eszközt a párosításhoz. Ha jelszót kér, írja be a „0000” kódot.
6. Ha a párosítás sikertelen, tartsa lenyomva a bal és a jobb gombot 3–5 másodpercig.

Biztonság és figyelmeztetések

- Tartsa távol az eszközt a víztől, nedvességtől, tűztől vagy meleg környezettől.
- Tartsa az eszközt és minden alkatrészét és kiegészítőjét a kisgyermekektől távol.
- Ne hagyja figyelmen kívül a csomagolóanyagot. Ez veszélyes játszószer lehet a gyermekek számára.
- Kerülje az eszköz elejtését, dobását vagy összenyomását.
- Ne nyissa meg, változtassa meg vagy rongálja meg az eszközt.
- Ne keverje össze az új és régi elemeket, vagy különböző típusú elemeket.
- Ha egy elem szivárog, kerülje el, hogy a szivárgó folyadék érintkezzen a bőrrel, a szemmel, a ruhával vagy más felületekkel.
- Tartsa be az elektronikai eszközök használatát tiltó vagy korlátozó jeleket és értesítéseket.
- Kapcsolja ki az eszközt minden olyan helyen, ahol erre utasítást kapott.
- Kapcsolja ki az eszközt a tisztítás előtt.



Elektronikai hulladék és elemek megsemmisítése: Ne dobja el a háztartási hulladékkal az elektromos hulladékot és az elemeket. Kérjük, adja le őket a helyi újrahasznosítási ponton. Az elemeket teljesen le kell meríteni a megsemmisítés előtt. Helytelen tárolás/megsemmisítés környezetkárosodást és/vagy sérülést okozhat.



CE jelölés: A Conceptronic kijelenti, hogy ez a termék megfelel a "Megfelelőségi Nyilatkozat" szakaszban felsorolt irányelveknek.

Sugárzási kitettségi nyilatkozat:

Ez az eszköz megfelel az RF sugárzási előírásoknak korlátozás nélküli hordozható használatra, 2402–2480 MHz frekvenciasávban működik, legfeljebb 3 dBm EIRP teljesítménnyel.

Instalação e utilização

1. Abra o compartimento da bateria na parte inferior do rato, insira a pilha AA fornecida e feche o compartimento.
2. Ligue o seu tablet ou PC e abra a janela de configurações do Bluetooth.
3. Ligue o LORCAN02B.
4. O dispositivo aparecerá nas configurações de Bluetooth do seu tablet ou PC.
5. Selecione o dispositivo para emparelhar. Se for solicitado um código, introduza "0000".
6. Se o emparelhamento falhar, mantenha pressionados os botões esquerdo e direito durante 3–5 segundos.

Instruções de segurança e avisos

- Mantenha o dispositivo afastado da água, humidade, fogo ou ambientes quentes.
- Mantenha o seu dispositivo e todos os acessórios e peças fora do alcance das crianças.
- Não deixe o material de embalagem espalhado de forma descuidada. Isso pode se tornar um material de jogo perigoso para crianças.
- Evite deixar cair, atirar ou comprimir o dispositivo.
- Não abra nem repare ou danifique este equipamento.
- Não misture baterias antigas com novas ou de tipos diferentes.
- Se ocorrer uma fuga de líquido da bateria, impeça o líquido de tocar na pele, olhos, vestuário ou outras superfícies.
- Respeite os sinais e avisos que proíbem ou restringem a utilização de dispositivos eletrónicos.
- Desligue o dispositivo em qualquer local onde existam instruções para o fazer.
- Desligue o dispositivo antes de limpá-lo.



Eliminação de resíduos de pilhas e equipamentos elétricos: Elimine o produto e as pilhas num ponto de reciclagem. Não proceda à sua eliminação juntamente com o lixo doméstico. Elimine as pilhas somente quando estiverem totalmente descarregadas. O armazenamento/eliminação incorreto pode ser prejudicial para o ambiente e/ou provocar ferimentos.



Marcação CE: A Conceptronic declara que este produto respeita as diretivas listadas na secção "Declaração de conformidade".

Declaração de Exposição à Radiação:

Este dispositivo está em conformidade com os requisitos de exposição a RF para uso portátil irrestrito, operando na faixa de 2402–2480 MHz com uma EIRP máxima de 3 dBm.

Instalacja i użytkowanie

1. Otwórz komorę baterii na spodzie myszy, włóż dołączoną baterię AA i zamknij pokrywę.
2. Włącz tablet lub komputer i otwórz okno ustawień Bluetooth.
3. Włącz LORCAN02B.
4. Urządzenie pojawi się w ustawieniach Bluetooth tabletu lub komputera.
5. Wybierz urządzenie, aby je sparować. Jeśli pojawi się prośba o kod, wpisz „0000”.
6. Jeśli parowanie się nie powiedzie, przytrzymaj jednocześnie lewy i prawy przycisk przez 3–5 sekund.

Instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- Urządzenie należy trzymać z dala od wody, wilgoci, miejsc zagrożonych pożarem lub miejsc gorących.
- Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Nie pozostawiaj opakowania w sposób niedbale rozrzuconego. Może to stać się niebezpiecznym materiałem do zabawy dla dzieci.
- Należy unikać upuszczania, rzucania lub przygniatacia urządzenia.
- Nie otwieraj ani nie zmieniaj ani urządzenia.
- Nie mieszaj starych baterii z nowymi ani baterii różnych typów.
- Jeżeli wystąpi wyciek baterii, unikaj kontaktu płynu z baterii ze skórą, oczami, ubraniem i innymi powierzchniami.
- Należy stosować się do znaków i ostrzeżeń zabraniających lub ograniczających korzystanie z urządzeń elektronicznych.
- Wyłącz urządzenie w miejscach, w których jego używanie jest zabronione.
- Wyłącz urządzenie przed czyszczeniem.



Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i akumulatorów: W celu usunięcia, produkt należy przekazać do punktu recyklingu. Nie wolno usuwać razem z odpadami domowymi. Nieprawidłowe przechowywanie/usuwanie, może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i/lub może spowodować obrażenia.



Oznaczenie CE: Firma Conceptronic deklaruje, że ten produkt jest zgodny z dyrektywami wymienionymi w części 'Deklaracja zgodności'.

Oświadczenie dotyczące ekspozycji na promieniowanie:

To urządzenie spełnia wymagania dotyczące ekspozycji na promieniowanie RF dla nieograniczonego użytku przenośnego, pracując w zakresie 2402–2480 MHz z maksymalną mocą EIRP wynoszącą 3 dBm.

Need Help?

Besoin d'aide ?

Hai bisogno di aiuto?

Precisa de ajuda?

Brauchst du Hilfe?

¿Necesitas ayuda?

Szükséged van segítségre?

Potrzebujesz pomocy?



support@conceptronic.net



www.conceptronic.net